

## Услуги - 517643-2018

23/11/2018 S226 -- Услуги -- Обявление за възлагане на поръчка -- Открита процедура

---

I. II. IV. V. VI.

България–София: Секретарски и преводачески услуги; услуги по размножаване

2018/S 226–517643

Обявление за възложена поръчка

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Услуги

Legal Basis:

Директива 2014/24/ЕС

### Раздел I: Възлагащ орган

I.1) Наименование и адреси

Министерство на регионалното развитие и благоустройството

831661388

ул. „Св. св. Кирил и Методий“ № 17—19

София

1202

България

Лице за контакт: Миглена Андреева

Телефон: +359 29405258

Електронна поща: [op@mrrb.government.bg](mailto:op@mrrb.government.bg)

Факс: +359 29405413

код NUTS: BG411

Интернет адрес/и:

Основен адрес: <http://www.mrrb.government.bg/>

Адрес на профила на купувача: <https://www.mrrb.bg/bg/profil-na-kuivacha/10-18-077/>

I.2) Информация за съвместно възлагане на обществена поръчка

I.4) Вид на възлагащия орган

Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

I.5) Основна дейност

Друга дейност: регионално развитие и благоустройство

### Раздел II: Предмет

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование:

„Осигуряване на устни преводи — симултанен и консекутивен — за

нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“  
Референтен номер: 10-18-077

- II.1.2) Основен CPV код  
79500000
- II.1.3) Вид на поръчка  
Услуги
- II.1.4) Кратко описание:  
„Осигуряване на устни преводи — симултанен и консекутивен — от български на чужд език и от чужд език на български за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“
- II.1.6) Информация относно обособените позиции  
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не
- II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)  
Стойност, без да се включва ДДС: 22 000.00 BGN
- II.2) Описание
- II.2.1) Наименование:
- II.2.2) Допълнителни CPV кодове  
79500000
- II.2.3) Място на изпълнение  
код NUTS: BG  
Основно място на изпълнение:  
Република БЪЛГАРИЯ
- II.2.4) Описание на обществената поръчка:  
„Осигуряване на устни преводи — симултанен и консекутивен — от български на чужд език и от чужд език на български за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“
- II.2.5) Критерии за възлагане  
Цена
- II.2.11) Информация относно опциите  
Опции: не
- II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз  
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма,  
финансиран/а със средства от Европейския съюз: не
- II.2.14) Допълнителна информация

#### Раздел IV: Процедура

- IV.1) Описание
- IV.1.1) Вид процедура  
Открита процедура
- IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки
- IV.1.6) Информация относно електронния търг
- IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

- IV.2) **Административна информация**
- IV.2.1) **Предишна публикация относно тази процедура**  
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2017/S 127-258959
- IV.2.8) **Информация относно прекратяване на динамична система за покупки**
- IV.2.9) **Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация**

**Раздел V: Възлагане на поръчката**

Поръчка №: РД-02-29-444

Наименование:

„Осигуряване на устни преводи — симултанен и консекутивен — за нуждите на Министерство на регионалното развитие и благоустройството“

Възложена е поръчка/обособена позиция: да

- V.2) **Възлагане на поръчката**
- V.2.1) **Дата на сключване на договора:**  
20/11/2018
- V.2.2) **Информация относно оферти**  
Брой на получените оферти: 6  
Брой на офертите, постъпили от МСП: 0  
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0  
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0  
Брой на офертите, получени по електронен път: 6  
Поръчката е възложена на група от икономически оператори: не
- V.2.3) **Наименование и адрес на изпълнителя**  
Интерланг ЕООД  
121162565  
бул. България № 88  
София  
1680  
България  
Телефон: +359 2808171  
Електронна поща: interlang@interlang.net  
Факс: +359 28548464  
код NUTS: BG411  
Интернет адрес: www.interlang.net  
Изпълнителят е МСП: не
- V.2.4) **Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**  
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: 22 000.00 BGN  
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 22 000.00 BGN

**V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и****Раздел VI: Допълнителна информация****VI.3) Допълнителна информация:**

Договорът е сключен в резултат на проведена процедура на вътрешен конкурентен избор по чл. 82, ал. 3 и 4 от ЗОП във връзка със сключено РС № СПОР-2/14.2.2018 г. на ЦОП. Посочените в раздел II.1.7), съответно в раздел V.2.4), стойности са максимално допустими стойности по сключения договор.

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията

бул. Витоша № 18

София

1000

България

Телефон: +359 29884070

Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg

Факс: +359 29807315

Интернет адрес: <http://www.cpc.bg>

**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация****VI.4.3) Подаване на жалби****VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби****VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление:**

21/11/2018